

Brusel 28. června 2021
(OR. en)

10235/21

VETER 53

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	10070/1/21 REV 1
Předmět:	Závěry Rady o dobrých životních podmínkách zvířat během dálkové námořní přepravy do třetích zemí

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o dobrých životních podmínkách zvířat během námořní přepravy na dlouhé vzdálenosti do třetích zemí, které schválila Rada pro zemědělství a rybolov na zasedání konaném ve dnech 28. a 29. června 2021.

**ZÁVĚRY RADY O DOBRÝCH ŽIVOTNÍCH PODMÍNKÁCH ZVÍŘAT
BĚHEM DÁLKOVÉ NÁMOŘNÍ PŘEPRAVY DO TŘETÍCH ZEMÍ**

VZHLEDEM K TĚMTO DŮVODŮM:

1. Dobré životní podmínky zvířat jsou pro evropské občany velice důležitým tématem, což je uznáno i v rámci práva Evropské unie, zejména v článku 13 Smlouvy o fungování Evropské unie (EU).
2. Dobré životní podmínky zvířat během přepravy jsou na úrovni EU prioritou a musí být zajištěny rovněž během mezinárodní přepravy do třetích zemí.
3. V závěrech Rady EU o dobrých životních podmínkách zvířat přijatých v roce 2019¹ se uznává, že je třeba zahrnovat problematiku dobrých životních podmínek zvířat do dohod o volném obchodu za účelem prosazování dobrých životních podmínek zvířat po celém světě a zároveň poukazovat na konkurenci, jíž unijní zemědělci v rámci globálního obchodu čelí.
4. V souladu s článkem 24 nařízení (ES) č. 1/2005 byla zřízena vnitrostátní kontaktní místa pro přepravu zvířat. Jejich cílem je prosazovat vzájemnou pomoc, sdílet osvědčené postupy, podporovat výměnu informací mezi členskými státy a jednat o provádění a prosazování právních předpisů týkajících se dobrých životních podmínek zvířat během přepravy. Byly vypracovány pokyny, které zohledňují zkušenosti a osvědčené postupy členských států v oblasti úředních kontrol dobrých životních podmínek zvířat během vývozu prováděného plavidly pro přepravu hospodářských zvířat.
5. Platforma EU pro dobré životní podmínky zvířat, kterou zřídila v roce 2017 Evropská komise, úspěšně podporuje dialog o dobrých životních podmínkách zvířat mezi příslušnými orgány, průmyslem, občanskou společností a vědci. To zase usnadnilo sdílení osvědčených postupů a dalších zkušeností. Jednou z priorit této platformy jsou dobré životní podmínky zvířat během přepravy. V roce 2018 byla zřízena zvláštní podskupina této platformy s cílem poskytovat příslušné technické informace, doporučení a osvědčené postupy v oblasti působnosti nařízení (ES) č. 1/2005.

¹ <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-14975-2019-INIT/cs/pdf>

6. V souhrnné zprávě Komise o dobrých životních podmínkách zvířat vyvážených po moři² byly zdůrazněny hlavní silné a slabé stránky systémů členských států v oblasti ochrany dobrých životních podmínek hospodářských zvířat během přepravy z Evropské unie do třetích zemí. Ve zprávě byly uvedeny další body, v nichž by mohlo dojít ke zlepšení, jako je potřeba navýšit příslušné zdroje a posílit podporu úředních kontrol na výstupních místech. Zpráva se rovněž věnuje potřebě zajistit přístup kvalifikovaných a zkušených úředníků k technickým systémům na palubě plavidel, otázkám plánování a schvalování cest, pohotovostních plánů, úlohy a povinností organizátorů a námořních přepraveců, jakož i potřebě zpětné vazby od třetích zemí, přepraveců nebo velitelů plavidel ohledně stavu zvířat během cesty po moři a při příjezdu na místo určení.
7. Vypracování nástrojů na podporu kontrol členských států, pokud jde o plavidla pro přepravu hospodářských zvířat, vyžaduje víceodvětvovou spolupráci mezi příslušnými orgány a příslušnými agenturami EU, zejména Evropskou agenturou pro námořní bezpečnost³. Cílem je zlepšit a harmonizovat kontrolní postupy, zvýšit transparentnost výsledků kontrol a zlepšit normy pro plavidla a komunikaci se třetími zeměmi, a získávat tak systematickou zpětnou vazbu ohledně zásilek hospodářských zvířat zasílaných z Unie.
8. Navzdory pokroku, jehož bylo dosaženo v souvislosti s prosazováním nařízení Rady (ES) č. 1/2005, je stále ještě třeba v určitých oblastech vyvinout větší úsilí v zájmu provádění a prosazování stávajících ustanovení uvedeného nařízení a v zájmu jeho zlepšení.
9. Rada v závěrech o strategii „od zemědělce ke spotřebiteli“⁴ vyzvala Komisi, aby nařízení (ES) č. 1/2005 přezkoumala a aktualizovala s ohledem na nejnovější vědecké poznatky s cílem dosáhnout větší komplexnosti právní úpravy a více usnadnit její provádění, což by mělo v konečném důsledku zajistit lepší životní podmínky zvířat. Rada Komisi rovněž vyzvala, aby tento přezkum provedla co nejdříve za účelem co nejrychlejší revize právních předpisů, zejména v oblasti dopravy. V roce 2020 byl zahájen proces kontroly účelnosti.

² GŘ SANTE 2019-6835.

³ <http://www.emsa.europa.eu/>

⁴ Dokument 12099/20.

10. Nařízením (ES) č. 1/2005 se již stanoví právní rámec pro dlouhotrvající přepravu prostřednictvím plavidel pro přepravu hospodářských zvířat. V tomto nařízení však nejsou stanoveny určité zásadní požadavky s ohledem na nejaktuálnější vědecké poznatky a zkušenosti získané v oblastech, jako jsou: odborná příprava a způsobilost personálu, který zachází s živými zvířaty během přepravy na dlouhé vzdálenosti; plánování cesty; úloha a odpovědnost organizátora a přepravce; povolení přepravce a osvědčení plavidla; dokumentace k cestě; pohotovostní plány; technické požadavky na plavidlo a zvláštní úřední kontroly.
11. Systémy členských států v oblasti úředních kontrol mají zásadní význam pro zajištění dodržování norem v oblasti dobrých životních podmínek zvířat a humánního zacházení se zvířaty a pro zaručení přijetí odpovídajících opatření s cílem zabránit zbytečné bolesti a utrpení zvířat. Proto je nezbytné zajistit, aby příslušné orgány měly k dispozici odpovídající zdroje, mimo jiné technologické nástroje a odborné znalosti pro provádění úředních kontrol a posuzování konkrétních podmínek během souvisejících činností týkajících se plavidel pro přepravu hospodářských zvířat a ve všech fázích těchto činností.

RADA EVROPSKÉ UNIE:

12. **UZNÁVÁ**, že v nařízení (ES) č. 1/2005 byly stanoveny dodatečné požadavky na dobré životní podmínky zvířat během přepravy po moři, které by měly vést ke zlepšení podmínek, za nichž mají být zvířata přepravována.
13. **UZNÁVÁ**, že bylo dosaženo pokroku při prosazování nařízení Rady (ES) č. 1/2005 o ochraně zvířat během přepravy a souvisejících činností, a **PODPORUJE** další opatření, která mají být v tomto ohledu v krátkodobém horizontu přijata na úrovni členských států.
14. **ZDŮRAZŇUJE**, že je třeba upřednostnit krátkodobá opatření členských států zaměřená na tyto aspekty: plánování cesty, námořní bezpečnost a soulad plavidel s technickými požadavky, kontroly plavidel a zvířat před nakládkou, jakož i oznamování případů nesouladu prováděné mezi členskými státy.

15. **DOMNÍVÁ SE**, že navzdory pokroku, jehož bylo v prosazování nařízení Rady (ES) č. 1/2005 dosaženo, je třeba tuto právní úpravu dále zlepšovat a zaručit vhodné životní podmínky během přepravy živých zvířat na dlouhé vzdálenosti.
16. **PŘIPOMÍNÁ**, že veškeré změny stávajících právních předpisů nebo nové právní předpisy by měly vycházet z nejnovějších technických a vědeckých poznatků, což by zahrnovalo ustanovení o ukazatelích založených na zvířatech, jak jsou vytvářeny a validovány, zkušenosti získané členskými státy, výsledky probíhajícího procesu kontroly účelnosti a odpovídající posouzení sociálně-ekonomického dopadu, dostupnost technologických nástrojů na podporu úředních kontrol, jakož i z různorodost zeměpisných situací a systémů produkce v Unii.
17. **VYZÝVÁ** Komisi, aby předložila návrh revidovaného nařízení o dobrých životních podmínkách zvířat během přepravy pokud možno dříve, než je uvedeno ve strategii „od zemědělce ke spotřebiteli“ („4. čtvrtletí roku 2023“).
18. **ZDŮRAŽŇUJE**, že dobré životní podmínky zvířat během přepravy jsou na úrovni EU prioritou a měly by být zajištěny během mezinárodní přepravy živých zvířat na dlouhé vzdálenosti na všech úrovních a ve všech fázích cesty, a to i do třetích zemí, a zároveň by měla být upřednostňována a pokud možno podporována přeprava genetického materiálu a masa.
19. **ZDŮRAŽŇUJE, ŽE JE TŘEBA** zavést postup pro udělení povolení organizátorům a požadovat, aby každou cestu plavidla pro přepravu hospodářských zvířat zajišťoval jediný organizátor, který by komunikoval se všemi zapojenými příslušnými orgány.
20. **VYZÝVÁ** Komisi, aby zdůraznila významnou úlohu námořního dopravce, zejména povinnost sdělovat informace před cestou, a opatření přijatá v případě, že během cesty dojde k událostem, které by mohly ohrozit zdraví a dobré životní podmínky zvířat.

21. **ZDŮRAŽŇUJE**, že je nutné zlepšit a standardizovat postup udělování povolení pro námořního přepravce a vydávání osvědčení pro plavidla, a to s ohledem na: požadované doklady; technické požadavky na plavidlo; kvalifikace a zkušenosti, které potřebují příslušné orgány a jež jsou nezbytné pro postup schvalování plavidel; definici státu vlajky a uznaných klasifikačních společností; zvláštní kritéria pro pozastavení/odnětí povolení; dobu platnosti osvědčení; vymezení úlohy a povinností unijního zástupce přepravce ze třetí země.
22. **ZDŮRAŽŇUJE, ŽE JE TŘEBA** zlepšit školení a způsobilost personálu, který zachází s živými zvířaty při nakládce, vykládce a námořní přepravě, a to zavedením školení uznávaných na úrovni EU v oblasti dobrých životních podmínek během námořní přepravy a vymezením a dostatečným prokazováním minimální doby školení a praxe personálu, pokud jde o zacházení se zvířaty a dopravu.
23. **DOPORUČUJE** přítomnost veterinárního lékaře během cesty plavidel pro přepravu hospodářských zvířat s cílem ověřit dodržování příslušných norem v oblasti zdraví a dobrých životních podmínek zvířat.
24. **ZDŮRAŽŇUJE** důležitost plánu cesty, vypracovaného ve spolupráci s kontaktními místy Světové organizace pro zdraví zvířat (OIE) ve třetích zemích určení, a potřebu stanovit harmonizované postupy pro jeho potvrzení; další zlepšování komunikace a spolupráce mezi členskými státy a organizátory před potvrzením plánů cest a zahájením přepravy; harmonizaci plánu cesty přizpůsobeného plavbě po moři až do vykládky ve třetí zemi.
25. **VYBÍZÍ** OIE, aby posílila svou úlohu, pokud jde o usnadnění komunikace a spolupráce mezi zemí určení a zemí původu v případě jakýchkoli problémů, které představují riziko pro zdraví a dobré životní podmínky během přepravy živých zvířat;

26. **NALÉHAVĚ VYZÝVÁ** Komisi, aby uvážila potřebu zlepšit právní požadavky na zvláštní technické podmínky týkající se plavidel, jako je větrání, regulace teploty, konstrukce boxů, údržba a odvod odpadních vod.
27. **ZDŮRAZŇUJE, ŽE JE TŘEBA** až do provedení budoucí revize využívat stávající pravomoci podle nařízení (EU) 2017/625 a nařízení (ES) č. 1/2005, s cílem zohlednit příslušné vědecké a technické pokyny (např. výsledky auditů prováděných Evropskou komisí), jakož i výsledky jednání členských států o dokumentu týkajícím se sítí kontaktních míst s ohledem na plavidla pro přepravu hospodářských zvířat, jakož i možnost zavedení nových technologií, které by zlepšily a podpořily úřední kontroly plavidel pro přepravu hospodářských zvířat.
28. **ZDŮRAZŇUJE**, že je důležité harmonizovat informace, které by měly obdržet příslušné orgány ohledně různých úseků cesty, stanovit minimální požadavky na výstupní místa ohledně péče o zvířata a jejich potřeby, a připravit vzor zprávy, kterou vyplní příslušný orgán v místě určení.
29. **VYZÝVÁ** Komisi, aby prozkoumala, zda by tyto závěry týkající se námořní přepravy mohly být použity i na jiné druhy přepravy.
-